

شماره: ۱۹۵، ۱۸۴۳، ۲۴۵۲۷

تاریخ: ۸۲، ۱۱، ۱۶

پست:



جمهوری اسلامی ایران

جناب آقای عیسی فرهادی  
معاون محترم استاندار و فرماندار تهران

سلام علیکم

بازگشت به نامه شماره ۹۲/۱/۷۱۵۳ به تاریخ ۹۲/۱۰/۲۸ جنابعالی مبنی بر اعتراض به متن مصوبه «اصلاحیه تبصره ی سوم ذیل ماده واحده مصوبه بودجه سال ۱۳۹۲ شهرداری تهران» تصویبی در بیست و نهمین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم) منعقد به تاریخ سه شنبه نوزدهم آذرماه سال ۱۳۹۲ - ابلاغی به شماره ۱۸۲۸/۲۰۸۹۲/۱۶۰۱ به تاریخ ۹۲/۱۰/۱۱ که به شماره ۱۶۰/۲۲۶۷۱ به تاریخ ۹۲/۱۱/۱ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و طی نامه به شماره ۱۶۰/۲۳۰۵۰ به تاریخ ۹۲/۱۱/۵ جهت بررسی به کمیسیون نظارت و حقوقی شورای اسلامی شهر تهران ارجاع و پس از وصول گزارش نهایی آن کمیسیون به شماره ۱۶۰/۲۳۵۶۷ به تاریخ ۹۲/۱۱/۸ بررسی اعتراض مزبور در ردیف دوم دستور چهل و یکمین جلسه علنی - عادی شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۰/۲۳۲۸۳ به تاریخ ۹۲/۱۱/۷ قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور نمایندگان محترم شهرداری تهران و بیست و هفت نفر از اعضای شورای اسلامی شهر تهران در روز سه شنبه هشتم بهمن ماه سال ۱۳۹۲ در محل تالار شورا و به صورت رسمی منعقد شد مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون نظارت و حقوقی و مذاکرات انجام شده با لحاظ موارد اصلاحی و پیشنهادی در متن، کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده اخذ رأی انجام شد که اتفاق آرای موافق (بیست و هفت رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران حاضر در جلسه در زمان رأی گیری (بیست و هفت نفر) به تصویب رسید به پیوست متن جوابیه مزبور را جهت آگاهی، ابفاد و ارسال می نماید. ۱۳۹۲/۱۲/۲۸

احمد مسجدجامعی

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت:

✓ - شهردار محترم تهران جهت استحضار.

- روسای محترم کمیسیون های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون ها.

- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار.

- معاون محترم نظارت شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار.

- روابط عمومی و بین الملل شورای اسلامی شهر تهران جهت درج در پایگاه اینترنتی شورا.

✓ - اداره مصوبات (۲۵).



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره: \_\_\_\_\_  
تاریخ: \_\_\_\_\_  
پیوست: \_\_\_\_\_

## متن مصوبه

"جوابیه شورای اسلامی شهر تهران به اعتراض شماره ۹۲/۱/۷۱۵۲ به تاریخ ۹۲/۱۰/۲۸ فرمانداری تهران به متن مصوبه « اصلاحیه تبصره ی سوم ذیل ماده واحده مصوبه بودجه سال ۱۳۹۲ شهرداری تهران » - تصویبی در بیست و نهمین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم) منعقد به تاریخ ۹۲/۹/۱۹ - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۱۸۲۸/۲۰۸۹۲ به تاریخ ۹۲/۱۰/۱۱"

( مشتمل بر ماده واحده )

مصوب چهل و یکمین جلسه رسمی - علنی - عادی  
شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم)  
به تاریخ هشتم بهمن ماه  
سال ۱۳۹۲  
(۴/۹۲/۴۱/۲)

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی [http:// shora.tehran.ir](http://shora.tehran.ir) قابل دسترسی است.



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:

تاریخ:

۱۸۴۳

پیوست:

## ماده واحده :

" در پاسخ به اعتراض به شماره ۹۲/۱/۷۱۵۳ به تاریخ ۹۲/۱۰/۲۸ فرمانداری تهران به متن مصوبه « اصلاحیه تبصره ی سوم ذیل ماده واحده مصوبه بودجه سال ۱۳۹۲ شهرداری تهران » - تصویبی در بیست و نهمین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم) منعقد به تاریخ سه شنبه نوزدهم آذرماه سال ۱۳۹۲ - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۱۸۲۸/۲۰۸۹۲ به تاریخ ۹۲/۱۰/۱۱ موارد ذیل را اشعار می دارد:

الف: مصوبه مذکور در مقام پیش بینی و ایجاد و تأسیس نهاد جدیدی برای اجرای بودجه و تخصیص اعتبارات شهرداری نبوده است بلکه « کمیته تخصیص اعتبار » قبلاً در مصوبه بودجه سال ۹۲ شهرداری، پیش بینی و ایجاد شده است کما اینکه در سالهای گذشته نیز به صورت مستمر و متوالی در مصوبات بودجه شهرداری تشکیل کمیته مزبور، پیش بینی و مصوب شده است، مضافاً با توجه به قطعی و لازم الاجرا شدن مصوبه بودجه سال ۱۳۹۲ و همچنین مصون ماندن آن از هرگونه ایراد و اعتراض در وقت مقرر قانونی، بدیهی است وجود کمیته مزبور و وظایف تعیین شده برای آن، مبرای از هرگونه خدشه و کماکان جاری و مورد عمل می باشد.

ب: مصوبه مورد اعتراض صرفاً در مقام اصلاح تبصره سوم، فقط به لحاظ ترکیب اعضای ناظر، آن هم به تبع افزایش قانونی تعداد کمیسیونهای شورای اسلامی شهر تهران بوده و هیچگونه ترکیب جدیدی در اعضای اصلی کمیته و ماهیت وظایف آن برقرار ننموده است، لذا پرواضح است که صرفاً افزایش تعداد ناظرین هیچگونه تغییر کمی و کیفی در ترکیب اصلی کمیته موصوف و انجام وظایف محوله ایجاد ننموده تا از این حیث مورد مخالفت و اعتراض فرمانداری قرار گیرد.



ج: وظایف نظارتی مندرج در بندهای ۸ و ۱۲ و ۳۰ ماده ۷۱ قانون شوراها صرفاً به جهت حصول اطمینان از عملکرد شهرداری در رعایت صرفه و صلاح شهرداری و شهر و پیشبرد برنامه‌های عمومی و عمرانی مصوب با استفاده از اعتبارات تخصیصی در قالب مصوبه بودجه می‌باشد. لیکن مواردی مانند تطبیق و تنظیم برنامه‌ها با میزان وصولی و درآمدهای محقق شده در فواصل زمانی معین از طریق بررسی عملکرد واحدهای اجرایی و پیشرفت فیزیکی پروژه‌های مختلف برای تعیین اولویت در اجرای برنامه‌ها، به واقع جزئی از دستورالعمل‌های نحوه اجرای بودجه است که هرچند ابتکار عمل در این خصوص باید با مجموعه شهراری باشد، نحوه ترکیب کمیته پیش‌بینی شده در تبصره سوم بودجه سال ۹۲ نیز همانند سالهای گذشته معطوف به این نظر بوده: علی‌ایحال انجام این مهم نیازمند نوعی نظارت مقطعی و موردی از سوی شورای اسلامی شهر می‌باشد زیرا عدم انحراف از مقررات بودجه مصوب لزوماً به معنای صحت تصمیمات شهرداری در تعیین اولویتهای اجرای برنامه‌ها با توجه به میزان حصول درآمدهای محقق شده از مجموع درآمدهای پیش‌بینی شده در مصوبه بودجه در مقاطع مختلف زمانی در طول اجرای آن نخواهد بود.

د: اگرچه مقایسه بین مجلس شورای اسلامی در تصویب بودجه سالانه کشور با شورای اسلامی شهر در تصویب بودجه شهرداری امکان‌پذیر است لیکن مقایسه چگونگی نظارت مجلس شورای اسلامی در جزئیات و نحوه اجرای مصوبه بودجه شهرداری، قیاس مع الفارق است، چرا که با وجود دستگاه‌ها و نهادهای قانونی نظارتی از جمله دیوان محاسبات کشور و پیش‌بینی وظایف و اختیارات قانونی خاص برای آنها توسط قانونگذار، بدون آنکه نافی وظایف ذاتی مجلس شورای اسلامی باشد، کفایت از ورود نظارتی مجلس محترم به جزئیات بودجه و نحوه اجرای آن خواهد داشت، در حالیکه وظایف نظارتی شورای اسلامی شهر قائم به شخصیت شورا بوده و به غیر از مواردی مانند قسمت اخیر بند ۳۰ ماده ۷۱ قانون شوراها (رسیدگی به حساب درآمد و هزینه‌ها از



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:

تاریخ:

پیوست: ۱۸۶۲

طریق حسابرسی توسط حسابرسان رسمی ( و تصویب تفریغ بودجه شهرداری و همچنین موارد خاصی که مطابق قانون ، شهرداریها مکلف به ارائه گزارش به شورا و مردم گردیده اند، هیچگونه ترتیب معین و مشخص دیگری در نحوه نظارت شورا و تصمیمات و اقدامات شهرداریها مقرر نگردیده و لذا با توجه به اطلاق لفظ نظارت در بندهای ۸ و ۱۲ و ابتدای بند ۳۰ ماده ۷۱ قانون شوراها ، این نظارت بنا به نظر شورا در هر مقطع زمانی و در هر مرحله از اجرای برنامه ها « به گونه ای که مغل جربان عادی امور شهرداری نباشد » امکان پذیر خواهد بود.

هـ: شایان ذکر است در طول سالهایی که تشکیل « کمیته تخصیص اعتبار » در مصوبات بودجه شهرداری تهران مقرر شده ، همواره این امر مورد استقبال شهرداری تهران قرار گرفته و هیچ گاه مورد اعتراض شهرداری نبوده است . زیرا حضور ناظرین شورای شهر در کمیته مذکور و اخذ نظرات راهگشای ایشان به مجموعه مدیریت شهری کمک نموده است تا اجرای برنامه ها حتی المقدور در قالب بودجه مصوب صورت گرفته و از این حیث اقدامات شهرداری در تهیه گزارش تفریغ بودجه و نهایتاً تصویب تفریغ در شورای اسلامی شهر تهران تسهیل شود.